

AVP/DC/13

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 29 مايو 2012

## المؤتمر الدبلوماسي المعني بحماية الأداء السمعي البصري

بيجين، من 20 إلى 26 يونيو 2012

### قبول المراقبين

من إعداد الأمانة

1. منذ أن انعقد اجتماع اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدبلوماسي المعني بحماية الأداء السمعي البصري في 30 نوفمبر و1 ديسمبر 2011 واعتمدت قائمة المدعوين لحضور المؤتمر الدبلوماسي المعاد دعوته (الوثقتان AVP/PM/4 وAVP/PM/6)، تسلم المدير العام طلبات من المنظمات غير الحكومية التالية لقبول حضورها المؤتمر الدبلوماسي بصفة مراقب.

"1" الاتحاد الأمريكي للموسيقيين (AFM)؛

"2" وجمعية آسيا والمحيط الهادئ لحق المؤلف (APCA)؛

"3" والجمعية المدنية لإدارة حقوق فنانى الأداء والموسيقيين (ADAMI).

2. ويتضمن مرفق هذه الوثيقة نبذة موجزة عن كل منظمة من المنظمات غير الحكومية المذكورة في الفقرة 1 أعلاه – وأهدافها وهيكلها وعضويتها. ومن المقترح أن تدعى هذه المنظمات غير الحكومية إلى المؤتمر الدبلوماسي بصفة "مراقب".

3. إن المؤتمر الدبلوماسي مدعو إلى البت في الاقتراح الوارد في الفقرة 2 أعلاه.

[يلي ذلك المرفق]

### الاتحاد الأمريكي لموسيقي الولايات المتحدة الأمريكية وكندا (AFM)

المقر الرئيسي: أنشئ الاتحاد الأمريكي لموسيقي الولايات المتحدة الأمريكية وكندا في عام 1896، ومقره الحالي في نيويورك بالولايات المتحدة الأمريكية.

الأهداف: الاتحاد هو نقابة دولية تركز على تطوير حياة الموسيقيين المحترفين من خلال التفاوض الجماعي وتنظيم شؤونهم لتوسيع نطاق الفوائد المترتبة على إقامة الاتحادات والمشاركة في الأعمال السياسية المتعلقة بأمورهم الموسيقية.

الهيكل: تتألف الهيئة الرئاسية الأساسية للاتحاد من مجلس تنفيذي دولي يضم رئيسا دوليا ونائب رئيس دولي ونائب رئيس وأمين خزانة، ولجنة تنفيذية مؤلفة من خمسة أعضاء.

العضوية: يمثل الاتحاد 90 000 موسيقي محترف.

### جمعية آسيا والمحيط الهادئ لحق المؤلف (APCA)

المقر الرئيسي: أنشئت جمعية آسيا والمحيط الهادئ لحق المؤلف في نيوزيلندا في 15 نوفمبر 2011.

الأهداف: هدف الجمعية أن تكون محفلا لمناقشة الحفاظ على حق المؤلف والحقوق المجاورة في إقليم آسيا والمحيط الهادئ والنهوض بهذه الحقوق من خلال التشريعات والحوار والتعليم.

الهيكل: جمعية آسيا والمحيط الهادئ لحق المؤلف هي جمعية غير مدججة العضوية. وتنظر الجمعية حاليا في مشروع نظام أساسي يتيح تسجيلها جمعية مدججة العضوية تتألف أمانتها من رئيس ونائب رئيس وأمين خزانة وممثلين للمجموعات الوطنية في الجمعية، وسيصوّت أعضاء الجمعية على مشروع هذا النظام الأساسي في عام 2012.

الأعضاء: يشمل أعضاء جمعية آسيا والمحيط الهادئ في الوقت الراهن أكثر من 70 أكاديميا ومحاميا وممثلا لجمعيات حق المؤلف من أستراليا والصين وفيجي واليابان وجمهورية كوريا وناورو ونيوزيلندا والاتحاد الروسي وفنلندا.

### الجمعية المدنية لإدارة حقوق فنان الأداء والموسيقيين (ADAMI)

المقر الرئيسي: أنشئت الجمعية المدنية لإدارة حقوق فنان الأداء والموسيقيين في 24 فبراير 1955 ومقرها الرئيسي في باريس بفرنسا.

الأهداف: الجمعية المدنية لإدارة حقوق فنان الأداء والموسيقيين هي جمعية مدنية فرنسية لتحصيل إتاوات فنان الأداء. وأهدافها الرئيسية هي تحصيل المكافآت المنصفة ومكافآت النسخ الخاص وبعض المكافآت المترتبة على الحقوق الاستثنائية في مجال الأداء السمعي البصري، والدفاع عن حقوق فنان الأداء وتطويرها على المستويين الوطني والدولي.

الهيكل: الهيئات الرئاسية الأساسية هي المجلس والمجلس التنفيذي واللجنة التنفيذية، وكبار الموظفين هم الرئيس والأمين العام وأمين الخزانة.

الأعضاء: تضم الجمعية 27 000 عضو من فنان الأداء.